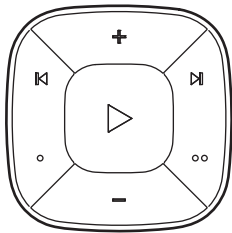
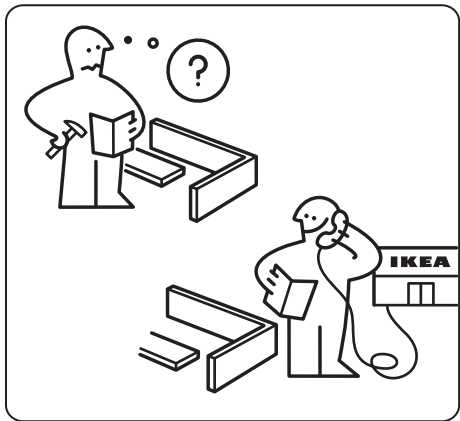
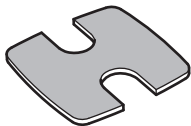


# SYMFONISK



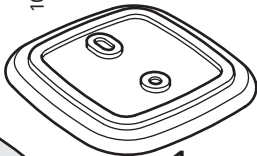
Design and Quality  
IKEA of Sweden





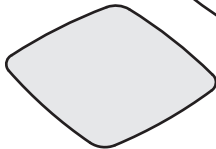
1x

10071830



1x

10071829



1x



Works with  
IKEA Home smart

**SYMFONISK**



+

**DIRIGERA**



+

**SYMFONISK**



Download on the  
**App Store**

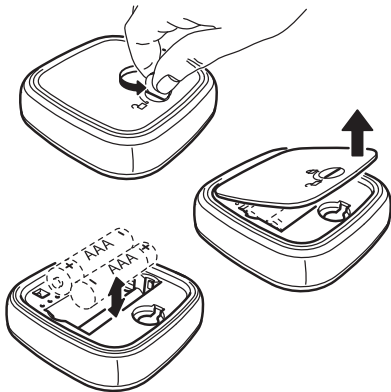


GET IT ON  
**Google Play**

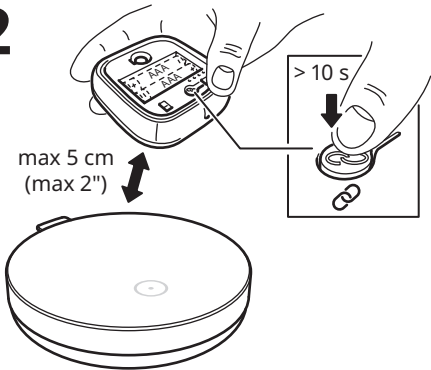


Works with  
IKEA Home smart

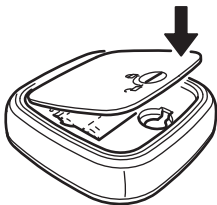
1

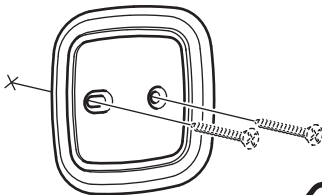
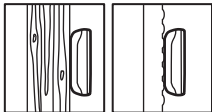


# 2

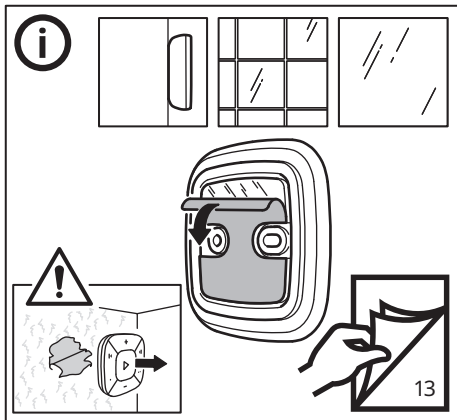


3

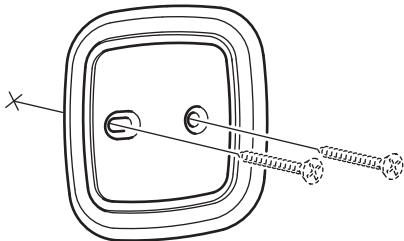
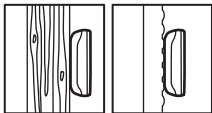




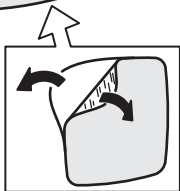
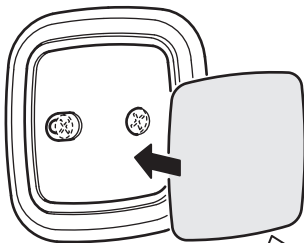




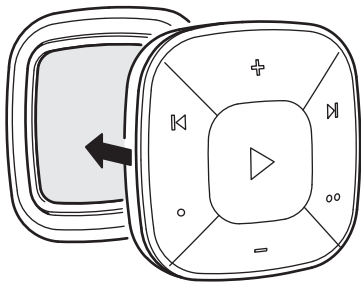
4



5



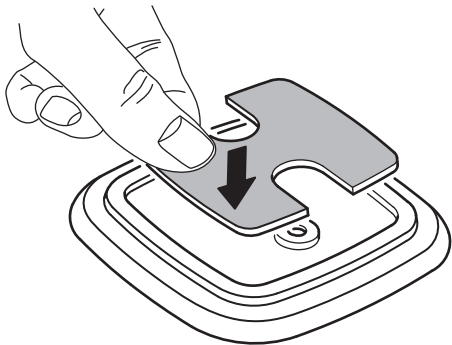
6



4



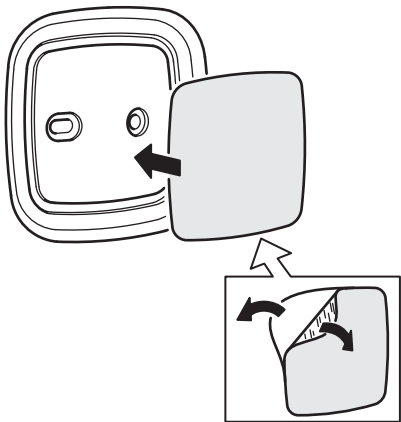
5



6

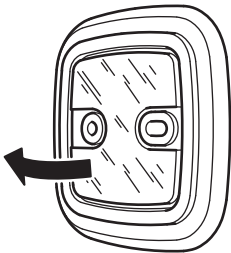


7

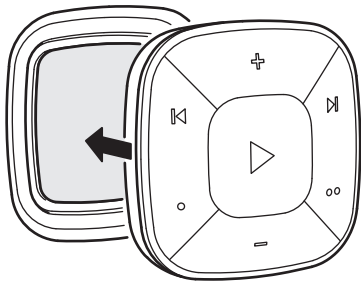


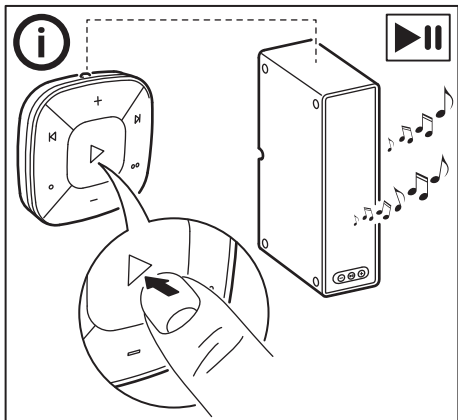


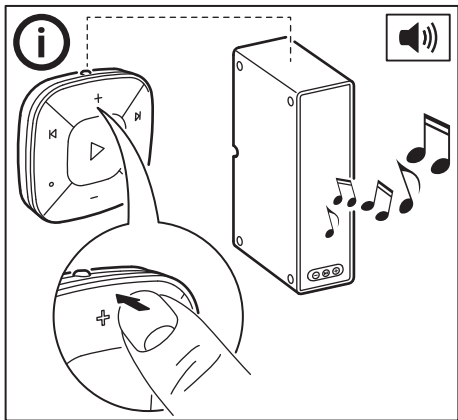
8

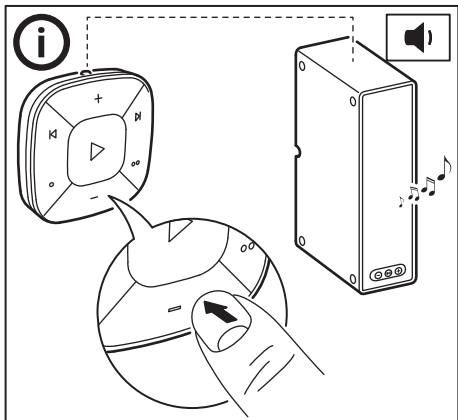


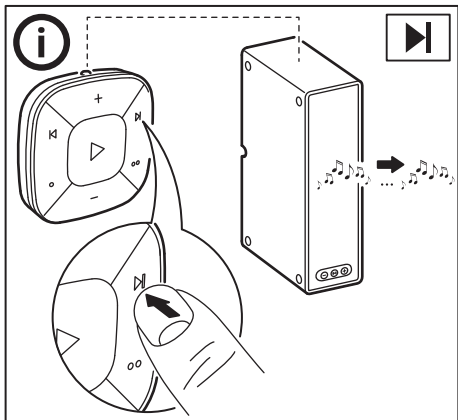
9

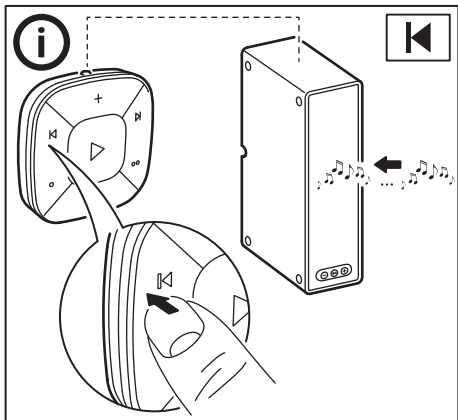


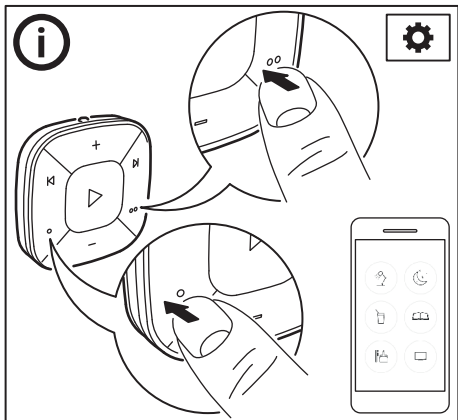














|                  |           |
|------------------|-----------|
| <b>English</b>   | <b>28</b> |
| <b>Español</b>   | <b>35</b> |
| <b>Portugues</b> | <b>42</b> |
| <b>中文</b>        | <b>49</b> |
| <b>繁中</b>        | <b>56</b> |
| <b>한국어</b>       | <b>63</b> |

|                  |     |
|------------------|-----|
| 日本語              | 70  |
| Bahasa Indonesia | 77  |
| Bahasa Malaysia  | 84  |
| عربي             | 91  |
| ไทย              | 98  |
| Tiếng Việt       | 105 |



# English

## **IMPORTANT**

SYMFONISK sound remote is made to work together with IKEA gateway or hub and control your SYMFONISK speakers.

Use the IKEA Home smart app to add more functions to your sound remote.

You cannot add "Works with IKEA Home smart" marked products directly to your sound remote.

## **If you have an Apple device**

Go to the App Store and download the IKEA Home smart app. The app will take you through the process of installing your SYMFONISK sound remote and other "Works with IKEA Home smart" devices.

### **If you have an Android device**

Go to the Google Play store and download the IKEA Home smart app. The app will take you through the process of installing your SYMFONISK sound remote and other "Works with IKEA Home smart" devices.

### **Getting started**

Insert 2 HR03 AAA 1.2V batteries with correct polarity. Start the IKEA Home smart app and follow the instructions in the app on how to set up your device and add scenes to the shortcut buttons. Close the battery lid and your sound remote is now ready for use.

## Sound remote functions



### **Play/pause**

Press once to start or stop the music.



### **Repeat**

Press once to repeat the most recently played music.



### **Skip**

Press once to skip to the next track.



### **Raise and lower volume**

Press and hold to change the volume rapidly.

### **○ Shortcut buttons**

- Used to change the playlist being streamed to the speakers.

## **Care instructions**

To clean the sound remote, wipe with a soft moistened cloth, Use another soft, dry cloth to wipe dry.

## **Changing the batteries**

When SYMFONISK sound remote is used regularly and as intended, the batteries will last for approximately 2 years.

When it's time to replace the batteries, the red LED indicator on the back of the sound remote will flash when you use it.

Open the battery lid and replace the batteries with 2 new HR03 AAA 1.2V batteries.

## **WARNING!**

Risk of explosion if either battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions.

## **IMPORTANT!**

- SYMFONISK sound remote is for indoor use only and can be used in temperatures ranging from 0 °C to 40 °C.
- Do not leave SYMFONISK sound remote in direct sunlight or near any heat source, as it may overheat.
- The range between SYMFONISK sound remote and the receiver is measured in open air.
- Different building materials and placement of the units can affect the wireless connectivity range.

## **Recommended batteries:**

Batteries are sold separately. We recommend 2 x LADDA rechargeable batteries HR03 AAA 1.2V  
Do not mix batteries of different capacities, types or date stamps.



**Save these instructions for future use.**

**Technical data**

**Model:** SYMFONISK sound remote gen 2

**Type:** E2123

**Input:** 2.4V, 2 x LADDA batteries HR03 AAA 1.2V

**Range:** 10 m unobstructed

**For indoor use only**

**Operating frequency:** 2400-2483.5 Mhz

**Output power:** 3 dBm (EIRP)

**Manufacturer: IKEA of Sweden AB**

**Address: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN**



The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment. For more information, please contact your IKEA store.

# Español

## **IMPORTANTE**

El mando a distancia SYMFONISK se ha diseñado para que funcione con el dispositivo de conexión o hub IKEA, y controla los altavoces SYMFONISK. Utiliza la aplicación IKEA Home smart para añadir más funciones al mando.

No puedes añadir los productos en los que aparezca "Funciona con IKEA Home smart" directamente al mando a distancia.

## **Si tienes un dispositivo Apple:**

Entra en la App Store y descarga la aplicación IKEA Home smart. La aplicación te guiará en el proceso de instalación del mando a distancia SYMFONISK

y otros dispositivos que funcionen con IKEA Home smart.

### **Si tienes un dispositivo Android:**

Entra en Google Play Store y descarga la aplicación IKEA Home smart. La aplicación te guiará en el proceso de instalación del mando a distancia SYMFONISK y otros dispositivos que funcionen con IKEA Home smart.

### **Primeros pasos**

Introduce las 2 pilas HR03 AAA de 1.2 V con la polaridad correcta. Inicia la aplicación IKEA Home smart y sigue las instrucciones que se indican para configurar el dispositivo y añadir escenas a los botones de acceso directo.

Cierra la tapa de las pilas y podrás empezar a utilizar el mando a distancia.

## Funciones del mando



### **Reproducir/pausar**

Pulsa una vez para iniciar o detener la música.



### **Repetir**

Pulsa una vez para repetir la música que has reproducido recientemente.



### **Omitir**

Pulsa una vez para saltar a la siguiente pista.



### **Subir y bajar el volumen**



Mantén pulsado para cambiar el volumen rápidamente.



### **Botones de acceso directo**



Úsalos para cambiar la lista de reproducción

que se está reproduciendo en los altavoces.

### **Instrucciones de limpieza**

Para limpiar el mando a distancia, pásale un paño suave humedecido y utiliza otro paño seco y suave para secarlo.

### **Cambio de pilas**

Si utilizas el mando a distancia SYMFONISK según las instrucciones y con regularidad, las pilas duran aproximadamente 2 años.

Cuando llegue el momento de cambiar las pilas, se encenderá un piloto LED rojo en la parte posterior cuando utilices el mando a distancia.

Abre la tapa de las pilas y sustitúyelas por 2 pilas nuevas HR03 AAA de 1.2 V.

## **ADVERTENCIA**

Hay riesgo de explosión si las pilas se reemplazan por un modelo distinto al indicado. Desecha las pilas gastadas según se indica en las instrucciones.

## **IMPORTANTE**

- El mando a distancia SYMFONISK se ha diseñado para utilizarse únicamente en interiores y a temperaturas entre 0° y 40° C.
- Para que no se recaliente, no expongas el mando a distancia SYMFONISK a la luz directa del sol ni lo dejes cerca de otras fuentes de calor.
- El alcance entre el mando a distancia SYMFONISK y el receptor se ha medido al aire libre.
- El alcance de la conexión puede variar en función de los materiales de construcción y de la ubicación de los distintos elementos conectados.

**Pilas recomendadas:**

Las pilas se venden por separado. Recomendamos 2 pilas recargables LADDA HR03 AAA de 1,2 V.  
No mezcles pilas de distinta capacidad, tipo o fecha.

**Conserva estas instrucciones para poder consultarlas en un futuro.**

**Características técnicas**

**Modelo:** mando a distancia SYMFONISK gen 2

**Tipo:** E2123

**Alimentación:** 2.4 V, 2 pilas LADDA HR03  
AAA de 1.2 V

**Alcance:** 10 m sin obstáculos

**Solo para uso en interiores**

**Frecuencia de funcionamiento:** 2400-2483.5 MHz

**Potencia de salida:** 3 dBm (EIRP)



**Fabricante: IKEA of Sweden AB**

**Dirección: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SUECIA**



La imagen del cubo de basura tachado indica que el producto no debe formar parte de los residuos habituales del hogar. Se debe reciclar según la normativa local medioambiental de eliminación de residuos. Cuando separas los productos que llevan esta imagen, contribuyes a reducir el volumen de residuos que se incineran o se envían a vertederos y minimizas el impacto negativo sobre la salud y el medio ambiente. Para más información, ponte en contacto con tu tienda IKEA.

# Portugues

## **ATENÇÃO**

O comando de som SYMFONISK foi desenvolvido para funcionar em conjunto com o gateway ou base IKEA e controlar as colunas de som SYMFONISK.

Use a aplicação IKEA Home Smart para adicionar mais funções ao comando de som.

Não pode adicionar produtos marcados como "Compatíveis com IKEA Home Smart" diretamente ao comando de som.

## **Se tiver um dispositivo Apple**

Aceda à App Store e transfira a aplicação IKEA Home smart. A aplicação vai ajudar no processo de instalação do comando de som SYMFONISK e de outros dispositivos "Compatíveis com IKEA Home Smart".

## **Se tiver um dispositivo Android**

Aceda ao Google Play e transfira a aplicação IKEA Home Smart. A aplicação vai ajudar no processo de instalação do comando de som SYMFONISK e de outros dispositivos "Compatíveis com IKEA Home Smart".

## **Começar**

Insira 2 pilhas HR03 AAA de 1,2V com a polaridade correta. Inicie a aplicação IKEA Home Smart e siga as instruções na aplicação para configurar o dispositivo e adicionar cenários aos botões de atalho. Feche a tampa das pilhas e o seu comando de som estará pronto a usar.

## Funções de comando de som



### **Reproduzir/Pausa**

Prima uma vez para iniciar ou parar a música.



### **Repetir**

Prima uma vez para repetir a música tocada mais recentemente.



### **Saltar**

Prima uma vez para passar para a faixa seguinte.



### **Aumentar e reduzir o volume**

Mantenha premido para alterar o volume rapidamente.

### **Botões de atalho**



Usados para mudar a lista de músicas que está a ser reproduzida nas colunas.

## **Instruções de manutenção**

Para limpar o comando de som, limpe com um pano suave humedecido e seque com um pano seco e macio.

## **Substituir as pilhas**

Quando o comando de som SYMFONISK é usado regularmente e de forma correta, as pilhas duram aproximadamente 2 anos.

Quando está na altura de mudar as pilhas, uma luz LED vermelha pisca na parte de trás do comando de som quando o utiliza.

Abra a tampa das pilhas e substitua as pilhas por 2 pilhas HR03 AAA de 1,2V novas.

## **ATENÇÃO!**

Há o risco de explosão se a pilha for substituída de forma incorreta. Elimine as pilhas usadas de acordo com as instruções.

## **IMPORTANTE!**

- O comando de som SYMFONISK só deve ser usado no interior e pode ser usado em temperaturas entre 0°C e 40°C.
- Não deixe o comando de som SYMFONISK sob a luz solar direta ou perto de uma fonte de calor, pois pode sobreaquecer.
- O alcance entre o comando de som SYMFONISK e o recetor é medido em espaço aberto.
- Os diferentes materiais de construção e a colocação das unidades podem afetar a amplitude da conetividade sem fios.

**Pilhas recomendadas:**

As pilhas são vendidas em separado. A IKEA recomenda 2 pilhas recarregáveis LADDA HR03 AAA 1.2V.

Não misture pilhas de diferentes capacidades, tipos ou validades.

**Guarde estas instruções para consulta futura.**

**Dados técnicos**

**Modelo:** comando de som SYMFONISK  
de 2.<sup>a</sup> geração

**Tipo:** E2123

**Entrada:** 2.4V, 2 pilhas HR03 AAA 1.2V LADDA

**Alcance:** 10m desobstruídos

**Para usar somente dentro de casa**

**Frequência de funcionamento:** 2400-2483.5 Mhz

**Potência de saída:** 3dBm (EIRP)

**Fabricante: IKEA of Sweden AB**

**Morada: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SUÉCIA**



O símbolo do caixote do lixo com o sinal de proibição indica que esse artigo deve ser separado dos resíduos domésticos convencionais. Deve ser entregue para reciclagem de acordo com as regulamentações ambientais locais para tratamento de resíduos. Ao separar um artigo assinalado dos resíduos domésticos, ajuda a reduzir o volume de resíduos enviados para os incineradores ou aterros, minimizando o potencial impacto negativo na saúde pública e no ambiente. Para mais informações, contacte a loja IKEA perto de si.



# 中文

## 重要须知

SYMFONISK 希姆弗斯 音响遥控器用于配合宜家网关或集线器使用，以便控制SYMFONISK 希姆弗斯 音箱。

你可以使用IKEA Home Smart app（宜家智能家居应用程序）为音响遥控器增添更多功能。

不能将标有“宜家智能家居系列”(Works with IKEA Home smart)的产品直接添加到音响遥控器。

## 如果使用苹果设备

请前往应用商店下载IKEA Home Smart app（宜家智能家居应用程序）。此应用程序可以完成SYMFONISK 希姆弗斯 音响遥控器和其他“宜家智能家居系列”设备的安装。

## **如果使用安卓设备**

请前往Google Play商店下载IKEA Home Smart app（宜家智能家居应用程序）。此应用程序可以完成SYMFONISK 希姆弗斯 音响遥控器和其他“宜家智能家居系列”设备的安装。

## **启动**

按正确极性装入2节HR03 AAA 1.2伏电池。启动IKEA Home Smart app（宜家智能家居应用程序），并按照应用程序上的说明来设置设备和将场景添加到快捷按钮。  
合上电池盖，即可开始使用音响遥控器。

## 音响遥控器功能



### 播放/暂停

按一次可开始或停止音乐。



### 重复

按一次可重复播放最近播放的音乐。



### 跳过

按一次可跳至下一曲目。



### 提高和降低音量



按住可快速改变音量。



### 快捷按钮



用于更改传输到音箱的播放列表。

## **保养说明**

要清洁音响遥控器，请用柔软的湿布擦拭，再用另一块柔软的干布擦干。

## **更换电池**

SYMFONISK 希姆弗斯 音响遥控器在按照操作说明经常使用的情况下，电池寿命大约为2年。

如果电池需要更换，在使用音响遥控器时，遥控器背面的红色LED指示灯会闪烁。

请打开电池盖，用2节新的HR03 AAA 1.2伏电池更换旧电池。

## **警告！**

如果更换的任一节电池类型不正确，有可能导致爆炸。请按照说明处理用完后的电池。

## **重要须知！**

- SYMFONISK 希姆弗斯 音响遥控器仅限室内使用，可在0°C至40°C的温度范围内使用。
- 请勿将SYMFONISK 希姆弗斯 音响遥控器置于阳光直射的地方或热源附近，以免过热。
- SYMFONISK 希姆弗斯 音响遥控器与接收器之间的距离为露天测量。
- 建筑材料和产品放置位置的差异会影响无线连接的范围。

## **推荐使用的电池：**

电池须另购。建议使用2节LADDA 拉达 HR03 AAA 1.2 伏充电电池  
请勿混用不同容量、类型或日期戳的电池。

**请保留这些说明以备将来查阅。**

**技术数据**

**型号：**SYMFONISK 希姆弗斯 第2代音响遥控器

**类型：**E2123

**输入：**2.4伏，2节LADDA 拉达 HR03 AAA 1.2伏电池

**范围：**10m（无障碍）

**仅限室内使用**

**工作频率：**2400至2483.5兆赫

**输出功率：**3 dBm (EIRP)

**制造商：宜家瑞典有限公司(IKEA OF SWEDEN AB)**

**地址：Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN**



带十字的垃圾桶标志代表该产品必须与家用垃圾分开处理。同时对产品的处理必须符合当地关于废物处理的相关规定。每做一次分类，就减少了送入焚烧炉和垃圾填埋场垃圾的数量，进而将不利于人类身体健康和环境的负面影响最小化。想了解更多，请联系当地宜家商场。

# 繁中

## 重要事項

SYMFONISK音響遙控器乃專為搭配IKEA閘道器或盒子使用，可以控制SYMFONISK的揚聲器  
利用IKEA居家智能應用程式，提升音響遙控器的功能  
你不能直接把刻有"Works with IKEA Home smart"的產品連接到音響遙控器上

## 如果是使用APPLE裝置

進入App Store並下載IKEA居家智能應用程式。程式會指導如何安裝你的SYMFONISK音響遙控器和其他"Works with IKEA Home smart"裝置



## **如果是使用Android裝置**

進入Google Play Store並下載IKEA居家智能應用程式。程式會指導如何安裝你的SYMFONISK音響遙控器和其他"Works with IKEA Home smart"裝置

## **使用設置**

裝入2枚HR03 AAA 1.2V電池，留意正負極需正確。啟動IKEA居家智能應用程式，按照應用程式中的說明，進行設備設置和添加快捷按鈕連接不同指示  
關上電池蓋，音響遙控器就可以使用了

## 音響遙控器功能



**播放／暫停**

按一下播放或停止音樂



**重覆播放**

按一下重覆播放剛才的音樂



**跳過**

按一下跳到下一首音樂



**音量調節**



持續按下可快速調節音量



**快捷按鈕**



場境已透過IKEA居家智能應用程式安裝到你的智能設置中

## **保養指南**

清潔音響遙控器，可先用柔軟濕布抹拭，再用柔軟乾布抹乾即可

## **更換電池**

當SYMFONISK音響遙控器按其預算正常使用時，電池可使用約 2 年

當需要更換電池時，音響遙控器背面的紅色 LED 指示燈會在使用時閃動

打開電池蓋，換上2枚新的 HR03 AAA 1.2V 電池即可

## **警告!**

若更換不正確類型的電池，有機會導致爆炸危險。請根據使用指引丟棄舊電池

## **重要事項!**

- 只可在 0 °C to 40 °C 的室內使用
- 切勿讓太陽直接照射 SYMFONISK 音響遙控器或放近熱源，這樣或會發生過熱的危險
- SYMFONISK 音響遙控器和接收器之間的距離是在無遮蔽的環境下測量計算的
- 不同建築材質和放置位置將會影響無線接收的範圍

## **建議使用電池之類型**

電池需另外購買。我們建議使用 2 枚 LADDA HR03 AAA 1.2V 可充電電池  
請勿將不同容量、類型或標示日期的電池混合使用

**保留本使用說明作日後參考**

## **技術數據**

**型號：**SYMFONISK音響遙控器gen 2

**類型：**E2123

**輸入：**2.4V，2 x LADDA 電池 HR03 AAA 1.2V

**範圍：**10米 無遮蔽下

**只可在室內使用**

**工作頻率：**2400-2483.5 Mhz

**輸出功率：**3 dBm (EIRP)

**製造商：**IKEA of Sweden AB

**地址：**Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN



垃圾桶畫叉圖案表示產品不可當作家庭廢棄物丟棄。產品須依當地廢棄物規定丟棄處理。與家庭廢棄物分開擺放，可幫助減少送往焚化爐或掩埋場的廢棄物數量，並降低可能危害人體健康和環境的機會。請向IKEA客服部取得更多相關資訊。

# 한국어

## 중요

SYMFONISK 씬포니스크 볼륨리모컨은 IKEA 게이트웨이 나 허브와 함께 사용하는 제품으로, SYMFONISK 씬포니스크 스피커를 컨트롤합니다.

IKEA 홈스마트 앱을 이용해 볼륨리모컨 기능을 확장하세요. 'IKEA 홈스마트 사용 가능' 표시가 있는 제품은 볼륨리모컨에 바로 추가할 수 없습니다.

## Apple 기기를 사용하는 경우

App Store에서 IKEA 홈스마트 앱을 다운로드하세요. SYMFONISK 씬포니스크 볼륨리모컨과 다른 'IKEA 홈스마트 사용 가능' 기기를 설치하는 방법을 확인할 수 있습니다.

## **Android 기기를 사용하는 경우**

Google Play 스토어에서 IKEA 홈스마트 앱을 다운로드하세요. SYMFONISK 심포니스크 볼륨리모컨과 다른 'IKEA 홈스마트 사용 가능' 기기를 설치하는 방법을 확인할 수 있습니다.

## **시작하기**

HR03 AAA 1.2V 건전지 2개를 극성에 맞게 삽입하세요.  
IKEA 홈스마트 앱을 켜고 지시에 따라 기기를 설정하고 단축 버튼에 장면을 추가하세요.  
이제 건전지 뚜껑을 닫고 볼륨리모컨을 사용하면 됩니다.



## 볼륨리모컨 기능



### 재생/일시 중지

한 번 누르면 음악이 시작 또는 중지됩니다.



### 반복

한 번 누르면 가장 최근에 재생한 음악을 반복합니다.



### 건너뛰기

한 번 누르면 다음 트랙으로 넘어갑니다.



### 볼륨을 높이거나 낮추기

길게 누르면 볼륨이 빠르게 바뀝니다.



### 단축버튼



스마트 기기의 IKEA 홈스마트 앱에서 화면이 설정됩니다.

## **관리방법**

먼저 부드러운 젖은 천으로 볼륨리모컨을 닦은 다음, 부드럽고 마른 천으로 닦아서 건조하세요.

## **건전지 교체**

SYMFONISK 심포니스크 볼륨리모컨을 정상적인 방법으로 정기적으로 사용할 경우 건전지 수명은 약 2년간 지속됩니다.

건전지 교체 시기가 되면 리모컨 사용 시 뒷면의 빨간색 LED 표시등이 깜빡입니다.

건전지 뚜껑을 열고 새 HR03 AAA 1.2V 건전지 2개로 교체합니다.

## **경고!**

건전지를 둘 중 하나라도 잘못된 건전지 유형으로 교체할 경우 폭발 위험이 있습니다. 사용한 건전지는 지침에 따라 폐기하세요.

## **중요!**

- SYMFONISK 쉼포니스크 볼륨리모컨은 실내 전용으로, 0~40°C의 환경에서 사용해야 합니다. SYMFONISK 쉼포니스크 볼륨리모컨은 과열될 수 있으므로 직사광선이나 열원과 가까운 곳에 두지 마세요.
- SYMFONISK 쉼포니스크 볼륨리모컨의 무선 연결 범위(수신기와의 거리)는 장애물이 없는 상태에서 측정되었습니다.
- 기기의 소재와 위치가 무선 연결 범위에 영향을 줄 수 있습니다.

## **권장 건전지:**

건전지는 별도로 구매해야 합니다. LADDA 라다 충전지 HR03 AAA 1.2V 2개 사용을 권장합니다.

용량, 유형 또는 날짜 스탬프가 다른 건전지를 함께 사용하지 마세요.

**나중에 참고할 수 있도록 본 설명서를 보관하세요.**

**제품 사양**

**모델:** SYMFONISK 심포니스크 볼륨리모컨 2세대

**유형:** E2123

**입력:** 2.4V, LADDA 라다 건전지 HR03 AAA 1.2V 2개

**범위:** 장애물이 없는 상태에서 10m

**실내 전용**

**작동 주파수:** 2400~2483.5MHz

**출력 전력:** 3dBm(EIRP)

**제조업체 : IKEA of Sweden AB**

**Address: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN**



바퀴달린 통과 엑스표시는 제품을 일반 가정용 쓰레기와는 분리하여 배출해야 한다는 것을 알려주는 표시입니다. 거주 지역의 분리 배출관련 환경 규정에 따라 재활용을 해야 하는 제품입니다. 이렇게 표시된 제품들을 일반 가정용 쓰레기와 구분하는 작업을 통해, 소각장이나 매립지로 보내는 쓰레기의 양을 줄이는 데 기여하고, 인류의 건강과 환경에 미치는 잠재적인 악영향을 최소화할 수 있습니다. 자세한 사항은 이케아 매장으로 문의해 주세요.

# 日本語

## 重要

SYMFONISK/シンフォニスク サウンドリモートを使えば、イケアのゲートウェイまたはハブと連携して、SYMFONISK/シンフォニスク スピーカーを操作できます。

IKEA Home smartアプリを使って、サウンドリモートに新たな機能を追加しましょう。

「IKEA Home smart対応」製品を直接サウンドリモートに追加することはできません。

## Appleのデバイスをお使いの場合

App StoreからIKEA Home smartアプリをダウンロードします。このアプリでSYMFONISK/シンフォニスク サウンドリモートとその他「IKEA Home smart対応」デバイスのインストールができます。

## **Androidデバイスをお使いの場合**

Google Play storeからIKEA Home smartアプリをダウンロードします。このアプリでSYMFONISK/シンフォニスク サウンドリモートとその他「IKEA Home smart対応」デバイスのインストールができます。

## **ご使用になる前に**

電池（HR03/AAA 単4形 1.2V）2本をプラス（+）極とマイナス（-）極の表示に従って挿入します。IKEA Home smartアプリを開き、アプリの指示に従ってデバイスをセットアップし、シーンをショートカットボタンに追加します。

電池カバーを閉めれば、サウンドリモートが使える状態になっています。

## サウンドリモートの機能



### 再生/一時停止

1回押すと、音楽を再生または停止します。



### リピート

一回押すと、直近で再生した音楽をリピートします。



### スキップ

1回押すと、次のトラックにスキップします。



### 音量の上げ下げ



長押しすると、素早く音量を変えられます



### ショートカットボタン



スピーカーでストリーミング再生するプレイリストを変更できます。



## **お手入れ方法**

サウンドリモートのお手入れは、柔らかい布で水拭きしたあと、別の柔らかい布でから拭きしてください。

## **電池の交換**

SYMFONISK/シンフォニスク サウンドリモートを本来の用途で日常的に使用した場合、電池は約2年もちます。

電池交換の必要な時期が来ると、サウンドリモートの使用時に裏の赤いLEDライトが点滅します。

電池カバーを開けて、新しい単4形乾電池（AAA/HR03）2本と交換してください。

## **警告！**

指定以外の電池を使用すると、爆発するおそれがあります。使用済み電池は、指示に従って正しく廃棄してください。

## **重要！**

### **日本語**

- SYMFONISK/シンフォニスク サウンドリモートは室内専用で、使用温度範囲は0℃～40℃です。
- 直射日光の当たる場所や熱源のそばに放置しないでください。オーバーヒートのおそれがあります。
- SYMFONISK/シンフォニスク サウンドリモートから受信機までの到達距離は、障害物のない環境で測定したものです。
- 無線通信範囲は、建物の材質やユニットの設置場所によっても変わります。

### **推奨電池：**

電池は別売りです。LADDA/ラッダ 充電式電池

(HR03/AAA 単4形 1.2V) 2個の使用をおすすめします  
容量や種類、日付印の違う電池を交ぜて使用しないでください。

**この説明書は、いつでも参照できるように大切に保管してください。**

## **テクニカルデータ**

**モデル：** SYMFONISK/シンフォニスク サウンドリモート 第2世代

**タイプ：** E2123

**入力：** 2.4V、LADDA/ラッタ 電池  
HR03/AAA 単4形 1.2V) 2本

**到達距離：** 障害物のない空間で10m

**室内専用**

**動作周波数：** 2400-2483.5MHz

**電波出力：** 3dBm (EIRP)

**製造者：** IKEA of Sweden AB

**住所：** Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN



「Crossed-out wheeled bin」マークは、廃棄する際に一般の家庭ゴミと区別する必要があることを意味しています。このマークの付いた製品は、お住まいの地域の分別ルールに従ってリサイクルに出してください。一般の家庭ゴミと分けてリサイクルすることで、焼却炉やゴミ埋め立て施設に持ち込まれるゴミの量を削減できるうえ、健康や環境への潜在的な負荷を軽減できます。詳しくは、お近くのイケアストアにお問い合わせください。

# Bahasa Indonesia

## **PENTING**

Remote suara SYMFONISK dibuat untuk berfungsi baik dengan gateway atau hub IKEA dan mengontrol speaker SYMFONISK Anda.

Gunakan aplikasi IKEA Home smart untuk menambahkan lebih banyak fungsi ke remote suara Anda.

Anda tidak dapat menambahkan produk bertanda "Cocok dengan IKEA Home smart" langsung ke remote suara Anda.

## **Jika Anda memiliki perangkat Apple**

Buka App Store dan unduh aplikasi IKEA Home smart. Aplikasi ini akan memandu Anda melalui proses pemasangan remote suara SYMFONISK dan perangkat "Cocok dengan IKEA Home smart" lainnya.

### **Jika Anda memiliki perangkat Android**

Buka Google Play store dan unduh aplikasi IKEA Home smart. Aplikasi ini akan membawa Anda melalui proses pemasangan remote suara SYMFONISK Anda dan perangkat "Cocok dengan IKEA Home smart" lainnya.

### **Mulai**

Masukkan 2 baterai HR03 AAA 1.2V dengan polaritas yang benar. Mulai aplikasi IKEA Home smart dan ikuti petunjuk di aplikasi tentang cara mengatur perangkat Anda dan menambahkan adegan ke tombol pintasan. Tutup penutup baterai dan remote suara Anda sekarang siap digunakan.

## Fungsi remote suara



### **Putar/jeda**

Tekan sekali untuk memulai atau menghentikan musik.



### **Ulang**

Tekan sekali untuk mengulang musik yang terakhir diputar.



### **Skip**

Tekan sekali untuk melompat ke trek berikutnya.



### **Naikkan dan turunkan volume**

Tekan dan tahan untuk mengubah volume dengan cepat.



### **Tombol pintas**



Digunakan untuk mengubah playlist yang dialirkan ke speaker.

### **Petunjuk perawatan**

Untuk membersihkan remote suara, seka dengan kain lembut yang dibasahi, Gunakan kain lembut dan kering lainnya untuk menyeka hingga kering.

### **Mengisi ulang daya baterai**

Jika remote suara SYMFONISK digunakan secara teratur dan sebagaimana dimaksud, baterai akan bertahan selama kurang lebih 2 tahun.

Saat mengganti baterai, indikator LED merah di bagian belakang remote suara akan berkedip saat Anda menggunakannya.

Buka tutup baterai dan ganti dengan 2 baterai HR03 AAA 1.2V yang baru.

### **PERINGATAN**

Risiko ledakan jika salah satu baterai diganti dengan jenis yang salah. Buang baterai bekas sesuai petunjuk.



## **PENTING**

- Remote suara SYMFONISK hanya untuk penggunaan di dalam ruangan dan dapat digunakan pada suhu mulai dari 0°C hingga 40°C.
- Jangan tinggalkan remote suara SYMFONISK di bawah sinar matahari langsung atau di dekat sumber panas apa pun, karena dapat menjadi terlalu panas.
- Jarak antara remote suara SYMFONISK dan penerima diukur di udara terbuka.
- Bahan bangunan yang berbeda dan penempatan unit dapat mempengaruhi jangkauan konektivitas nirkabel.

**Baterai yang direkomendasikan:**

Baterai dijual terpisah. Kami merekomendasikan 2 x baterai isi ulang LADDA HR03 AAA 1.2V

Jangan mencampur baterai dengan kapasitas, jenis, atau cap tanggal yang berbeda.

**Simpan petunjuk ini untuk penggunaan di masa mendatang.**

**Data teknis**

**Model:** SYMFONISK suara jarak jauh gen 2

**Jenis:** E2123

**Masukan:** 2.4V, 2 x baterai LADDA HR03 AAA 1.2V

**Rentang:** 10 m tidak terhalang

**Hanya untuk penggunaan di dalam ruangan**

**Frekuensi operasi:** 2400-2483,5 Mhz

**Daya keluaran:** 3 dBm (EIRP)

**Pabrikan: IKEA of Sweden AB**

**Alamat: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN**



Simbol roda bin bertanda silang menunjukkan bahwa item tersebut harus dibuang secara terpisah dari limbah rumah tangga. Item ini harus diserahkan untuk daur ulang sesuai dengan peraturan lingkungan setempat untuk pembuangan limbah. Dengan memisahkan item yang ditandai dari limbah rumah tangga, anda akan membantu mengurangi volume sampah yang dikirim ke insinerator atau isi tanah dan meminimalkan potensi dampak negatif terhadap kesehatan manusia dan lingkungan. Untuk informasi lebih lanjut, silahkan hubungi toko IKEA.

# Bahasa Malaysia

## **PENTING**

Alat kawalan jauh bunyi SYMFONISK dihasilkan untuk berfungsi bersama dengan get laluan atau hab IKEA dan mengawal pembesar suara SYMFONISK anda. Gunakan aplikasi pintar IKEA Home untuk menambah lebih banyak fungsi pada alat kawalan jauh bunyi anda. Anda tidak boleh menambah produk bertanda "Berfungsi dengan IKEA Home smart" terus pada alat kawalan jauh bunyi anda.

## **Jika anda mempunyai peranti Apple**

Pergi ke App Store dan muat turun aplikasi pintar IKEA Home. Aplikasi ini akan membawa anda melalui proses pemasangan alat kawalan jauh bunyi SYMFONISK anda dan peranti "Berfungsi dengan pintar IKEA Home" yang lain.

### **Jika anda mempunyai peranti Android**

Pergi ke gedung Google Play dan muat turun aplikasi pintar IKEA Home. Aplikasi ini akan membawa anda melalui proses pemasangan alat kawalan jauh bunyi SYMFONISK anda dan peranti "Berfungsi dengan pintar IKEA Home" yang lain.

### **Untuk memulakan**

Masukkan 2 bateri HR03 AAA 1.2V dengan kekutuban yang betul. Mulakan aplikasi pintar IKEA Home dan ikut arahan dalam aplikasi tentang cara mengesetkan peranti anda dan menambah latar pada butang pintas. Tutup penutup bateri dan alat kawalan jauh bunyi anda kini sedia untuk digunakan.

## Fungsi alat kawalan jauh bunyi



### **Main/jeda**

Tekan sekali untuk memulakan atau menghentikan muzik.



### **Ulang**

Tekan sekali untuk mengulang muzik yang paling baru dimainkan.



### **Langkau**

Tekan sekali untuk melangkau ke trek seterusnya.



### **Tinggi dan rendahkan volumn**

Tekan dan tahan untuk mengubah volumn dengan pantas.



### **Butang pintas**



Latar diset dalam aplikasi pintar IKEA Home pada peranti pintar anda.

## **Arahan penjagaan**

Untuk membersihkan alat kawalan jauh bunyi, lap dengan kain lembut yang dilembapkan, Gunakan kain lain yang lembut dan kering untuk mengelap sehingga kering.

## **Mengganti bateri**

Apabila alat kawalan jauh bunyi SYMFONISK digunakan secara kerap dan seperti yang dikhususkan, bateri akan bertahan selama lebih kurang 2 tahun.

Apabila tiba masanya untuk menggantikan bateri, penunjuk LED merah di belakang alat kawalan jauh bunyi akan berkelip apabila anda menggunakannya. Buka penutup bateri dan gantikan bateri dengan 2 bateri HR03 AAA 1.2V baharu.

## **AMARAN!**

Risiko letupan jika salah satu bateri digantikan dengan jenis yang salah. Buang bateri terpakai mengikut arahan.

## **PENTING!**

- Alat kawalan jauh bunyi SYMFONISK adalah untuk kegunaan dalam bangunan sahaja dan boleh digunakan pada suhu antara 0 °C hingga 40 °C.
- Jangan biarkan alat kawalan jauh bunyi SYMFONISK di bawah cahaya matahari langsung atau berhampiran mana-mana sumber haba, kerana ia mungkin menjadi terlampau panas.
- Julat antara alat kawalan jauh bunyi SYMFONISK dan penerima diukur di udara terbuka.
- Bahan binaan yang berbeza-beza dan peletakan unit boleh menjejaskan julat ketersambungan tanpa wayar.

## **Bater yang disyorkan**

Bateri dijual berasingan. Kami mengesyorkan 2 x bateri dapat dicas semula LADDA HR03 AAA 1.2V  
Jangan campurkan bateri yang berlainan kapasiti, jenis atau cop tarikh.



**Simpan arahan ini untuk kegunaan pada masa hadapan.**

**Data teknikal**

**Model:** SYMFONISK sound remote gen 2

**Jenis:** E2123

**Input:** 2.4V, 2 x bateri LADDA HR03 AAA 1.2V

**Julat:** 10 m tak terhalang

**Untuk kegunaan dalam bangunan sahaja**

**Frekuensi pengendalian:** 2400-2483.5 Mhz

**Kuasa output:** 3 dBm (EIRP)

**Pengilang:** IKEA of Sweden AB

**Alamat:** Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN



Simbol roda berpangkah menunjukkan item ini harus dilupuskan berasingan daripada bahan buangan isi rumah. Item ini sepatutnya diserahkan untuk dikitar semula selaras dengan peraturan alam sekitar tempatan untuk pelupusan sampah. Dengan mengasingkan item bertanda daripada bahan buangan isi rumah, anda akan membantu mengurangkan jumlah bunagan yang dihantar ke tapak pelupusan dan meminimumkan kesan negatif yang berpotensi ke atas kesihatan manusia serta alam sekitar. Untuk maklumat lanjut, hubungi gedung IKEA anda.

## عربي

### هام

تم تصميم جهاز التحكم عن بعد الصوتي SYMFONISK للعمل مع وحدة الاتصال أو موزع IKEA والتحكم في سماعات الصوت SYMFONISK الخاصة بك.

استخدم تطبيق IKEA Home smart لإضافة المزيد من الوظائف إلى جهاز التحكم عن بعد الصوتي. لا يمكنك إضافة منتجات تحمل علامة "Works with IKEA Home smart" مباشرة إلى جهاز التحكم عن بعد الصوتي.

### إذا كان لديك جهاز أبل

أذهب إلى متجر التطبيقات وقم بتنزيل تطبيق IKEA Home smart. سيرشدك التطبيق خلال عملية تثبيت جهاز التحكم عن بعد الصوتي SYMFONISK وغيره من الأجهزة التي تعمل مع تطبيق إيكيا "Works with IKEA Home smart".

## وظائف جهاز التحكم الصوتي

**تشغيل/إيقاف مؤقت**   
اضغط مرة واحدة لبدء تشغيل الموسيقى أو إيقافها.

**التكرار**   
اضغط مرة واحدة لتكرار أحدث الموسيقى التي تم تشغيلها.

**التخطي**   
اضغط مرة واحدة للانتقال إلى المسار التالي.

**رفع الصوت وخفضه**   
اضغط مع الاستمرار لتغيير مستوى الصوت بسرعة.

**أزرار الاختصار**   
تُستخدم لتغيير قائمة التشغيل التي يتم بثها إلى السماعات.

## إذا كان لديك جهاز Android

انتقل إلى متجر التطبيقات Google Play وقم بتنزيل تطبيق IKEA Home smart. سيرشدك التطبيق خلال عملية تثبيت جهاز التحكم عن بعد الصوتي SYMFONISK وغيره من الأجهزة التي تعمل مع تطبيق إيكيا "Works with IKEA Home smart".

## البدء

أدخل بطاريتين AAA 1.2 HR03 فولط مع مراعاة القطبية الصحيحة. ابدأ تطبيق IKEA Home smart واتبع التعليمات الموجودة في التطبيق حول كيفية إعداد جهازك وإضافة مشاهد إلى أزرار الاختصارات. أغلق غطاء البطارية، سيكون جهاز التحكم عن بعد الصوتي جاهز للاستخدام الآن.

## تحذير!

خطر حدوث انفجار إذا تم استبدال أي من البطاريتين بنوع غير صحيح. تخلص من البطاريات المستعملة حسب التعليمات.

## هام!

- جهاز التحكم عن بعد الصوتي SYMFONISK مخصص للاستخدام الداخلي فقط ويمكن استخدامه في درجات حرارة تتراوح من 0 درجة مئوية إلى 40 درجة مئوية.
- لا تترك جهاز التحكم SYMFONISK تحت ضوء الشمس المباشر أو بالقرب من أي مصدر حرارة، لأنه قد يسخن.
- يقاس النطاق بين جهاز التحكم عن بعد الصوتي SYMFONISK وجهاز الاستقبال في الهواء الطلق.
- يمكن أن تؤثر مواد البناء المختلفة ومكان الوحدات على نطاق الاتصال اللاسلكي.

## تعليمات العناية

لتنظيف جهاز التحكم عن بعد الصوتي، امسح بقطعة قماش ناعمة ومبللة، استخدم قطعة قماش أخرى ناعمة وجافة للتنشيف.

## تغيير البطاريات

عند استخدام جهاز التحكم عن بعد الصوتي SYMFONISK بانتظام وكما هو مقصود، ستستمر البطاريات لمدة عامين تقريبًا.

عندما يحين وقت استبدال البطاريات، سيومض مؤشر LED الأحمر في الجزء الخلفي من جهاز التحكم عن بُعد عند استخدامه.

افتح غطاء البطارية واستبدل البطاريات ببطاريتين جديدتين HR03 AAA بقوة 1,2 فولط.

**الشركة المصنعة: ايكيا السويد AB**

**العنوان: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN**



الرمز الذي يُظهر حاوية نفايات مشطوبة يشير إلى أنه يجب التخلص من المنتج بشكل منفصل عن النفايات المنزلية. ينبغي تسليم هذا المنتج لإعادة تدويره وفقاً للأنظمة البيئية المحلية للتخلص من النفايات. من خلال قيامك بفصل منتج يحمل هذه العلامة من النفايات المنزلية، فسوف تساعد على تقليل حجم النفايات التي ترسل إلى المحارق أو تدفن في الأرض وبالتالي تقللي من أي تأثير سلبي محتمل على صحة الإنسان والبيئة. لمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال على معرض ايكيا.



## **البطاريات الموصى بها:**

تباع البطاريات على حدة. نوصي باستخدام بطاريتين LADDA قابلتين لإعادة الشحن HR03 AAA 1.2V لا تَخلط بطاريات جديدة وقديمة أو أنواع مختلفة من البطاريات معاً.

**احفظ هذه التعليمات لاستخدامها في المستقبل.**

## **البيانات الفنية**

**الطراز:** SYMFONISK جهاز تحكم صوتي الجيل الثاني

**النوع:** E2123

**الدخل:** 2.4 فولط، 2 × بطاريات LADDA HR03 AAA 1.2V

**النطاق:** 10 م دون عائق

**للاستخدام الداخلي فقط**

**تردد التشغيل:** 2400-2483.5 ميجاهرتز

**طاقة الخرج:** 3 ديسيبل (EIRP)

# ไทย

## ข้อสำคัญ

รีโมทควบคุมเสียง SYMFONISK/ซิมฟอนิสค์ ออกแบบมา  
ใช้งานร่วมกับเกตเวย์หรือฮับของอิกีย เพื่อควบคุมลำโพง  
SYMFONISK/ซิมฟอนิสค์

ใช้แอปพลิเคชัน IKEA Home smart เพื่อเพิ่มฟังก์ชันให้รีโมท  
ควบคุมเสียงของคุณ

คุณไม่สามารถเพิ่มสินค้าที่ระบุว่า "ใช้งานร่วมกับ IKEA Home  
smart" ไปยังรีโมทควบคุมเสียงของคุณได้โดยตรง

## หากใช้งานอุปกรณ์ Apple

ไปที่ App Store และดาวน์โหลดแอปพลิเคชัน IKEA Home  
smart แอปพลิเคชันจะพาคุณเข้าสู่ขั้นตอนติดตั้งรีโมทควบคุม  
เสียง SYMFONISK/ซิมฟอนิสค์ และอุปกรณ์อื่นๆ ที่ระบุ "ใช้  
งานร่วมกับ IKEA Home smart"

## **หากใช้งานอุปกรณ์ Android**

ไปที่ Google Play store และดาวน์โหลดแอปพลิเคชัน IKEA Home smart แอปพลิเคชันจะพาคุณเข้าสู่ขั้นตอนติดตั้งรีโมทควบคุมเสียง SYMFONISK/ซิมโฟนิสค์ และอุปกรณ์อื่นๆ ที่ระบุ "ใช้งานร่วมกับ IKEA Home smart"

## **เริ่มใช้งาน**

ใส่แบตเตอรี่ HR03 AAA 1.2V 2 ก้อน ลงไปให้ถูกขั้ว เริ่มใช้งานแอปพลิเคชัน IKEA Home smart และปฏิบัติตามขั้นตอนในแอปเพื่อตั้งค่าอุปกรณ์ของคุณและเพิ่ม Scene ลงในปุ่มทางลัดปิดฝาครอบแบตเตอรี่ เท่านั้นรีโมทควบคุมเสียงของคุณก็พร้อมใช้งาน

## การใช้งานรีโมทควบคุมเสียง



### เล่น/หยุด

กดหนึ่งครั้งเพื่อเริ่มหรือหยุดเพลง



### เล่นซ้ำ

กดหนึ่งครั้งเพื่อเล่นซ้ำเพลงที่เพิ่งเปิด



### ข้าม

กดหนึ่งครั้งเพื่อข้ามไปยังเพลงถัดไป



### เพิ่มและลดเสียง

กดค้างเพื่อปรับความดังอย่างรวดเร็ว



### ปุ่มทางลัด



ใช้เปลี่ยนเพลย์ลิสต์ที่เล่นออกลำโพง

## **คำแนะนำการดูแลรักษา**

หากต้องการทำความสะอาดรีโมทควบคุมเสียง ใช้ผ้านุ่มชุบน้ำหมาดๆ ทำความสะอาดสินค้า และใช้ผ้านุ่มเช็ดให้แห้ง

## **วิธีเปลี่ยนแบตเตอรี่**

แบตเตอรี่รีโมทจะมีอายุการใช้งาน 2 ปี หากใช้งานรีโมทควบคุมเสียง SYMFONISK/ซิมฟอนิสค์เป็นประจำตามความเหมาะสม เมื่อถึงเวลาเปลี่ยนแบตเตอรี่ ไฟ LED แจ้งเตือนสีแดงจะปรากฏขึ้นด้านหลังรีโมทควบคุมเสียงเมื่อใช้งาน เปิดฝาช่องแบตเตอรี่ออกและใส่แบตเตอรี่ HR03 AAA 1.2V ใหม่ลงไป 2 ก้อน

## **คำเตือน!**

โปรดระวังอันตรายจากการระเบิด หากใช้แบตเตอรี่ผิดประเภททิ้งแบตเตอรี่ใช้แล้วตามคำแนะนำที่ระบุไว้

## **ข้อมูลสำคัญ!**

- รีโมทควบคุมเสียง SYMFONISK/ซิมฟอนิสค์ สำหรับใช้งานภายในอาคารเท่านั้นและใช้งานในที่ที่มีอุณหภูมิระหว่าง 0°C ถึง 40 °C
- เก็บรีโมทควบคุมเสียง SYMFONISK/ซิมฟอนิสค์ ให้พ้นแสงแดดหรือแหล่งให้ความร้อนทุกชนิด เพราะจะทำให้รีโมทร้อนจัด
- ระยะห่างในการส่งสัญญาณของรีโมทควบคุมเสียง SYMFONISK/ซิมฟอนิสค์ และอุปกรณ์รับสัญญาณที่ระบุเป็นระยะที่ได้จากการวัดในที่โล่ง
- วัสดุก่อสร้างอาคารและตำแหน่งการจัดวางระหว่างรีโมทและอุปกรณ์รับสัญญาณอาจส่งผลต่อการเชื่อมต่อสัญญาณไร้สาย

## **แบตเตอรี่ที่แนะนำ:**

แบตเตอรี่แยกจำหน่าย แนะนำให้ใช้แบตเตอรี่ชาร์จไฟได้ LADDA/ลัดด้า HR03 AAA 1.2V 2 ก้อน

ห้ามใช้แบตเตอรี่ที่มีความจุ ประเภท หรือวันที่ประทับต่างกัน  
ร่วมกัน

**เก็บคำแนะนำนี้ไว้เพื่อใช้เป็นข้อมูลอ้างอิงต่อไป**

**ข้อมูลทางเทคนิค**

**รุ่น:** รีโมทควบคุมเสียง SYMFONISK/ซิมฟอนิสค์ เจน 2

**ประเภท:** E2123

**กำลังไฟฟ้าเข้า:** 2.4V, แบตเตอรี่ LADDA/ลัดด้า HR03  
AAA 1.2V 2 ก้อน

**ระยะเชื่อมต่อ:** 10 ม. โดยไม่มีสิ่งกีดขวาง  
**สำหรับการใช้งานภายในครัวเรือนเท่านั้น**

**ย่านความถี่ใช้งาน:** 2400-2483.5 Mhz

**กำลังขยาย:** 3 dBm (EIRP)

**ผู้ผลิต: IKEA of Sweden AB**

**ที่อยู่: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN**



สัญลักษณ์รูปถังขยะถูกกากบาท เป็นเครื่องหมายแสดงว่าผลิตภัณฑ์นั้นต้องแยกกำจัดเมื่อสิ้นอายุใช้งาน ห้ามทิ้งรวมกับขยะอื่นๆ ในบ้าน ควรส่งผลิตภัณฑ์ไปกำจัดหรือรีไซเคิลให้ถูกต้องตามข้อกำหนดในแต่ละท้องถิ่น การแยกผลิตภัณฑ์ประเภทนี้ออกจากขยะอื่นๆ จะช่วยลดปริมาณขยะที่จะส่งไปยังโรงเผาหรือพื้นที่ฝังกลบ และยังช่วยลดผลกระทบต่อด้านสุขอนามัยและสิ่งแวดล้อม หากต้องการข้อมูลเพิ่มเติม กรุณาติดต่อ IKEA



# Tiếng Việt

## HƯỚNG DẪN

Thiết bị điều khiển âm thanh từ xa SYMFONISK chỉ hoạt động cùng với cổng kết nối hoặc thiết bị kết nối của IKEA để điều khiển loa SYMFONISK của bạn.

Hãy sử dụng ứng dụng IKEA Home smart để bổ sung thêm nhiều tính năng cho điều khiển âm thanh của bạn.

Bạn không thể kết nối trực tiếp các sản phẩm có dán nhãn "Hoạt động với IKEA Home smart" với thiết bị điều khiển âm thanh từ xa.

## **Nếu bạn sử dụng thiết bị Apple**

Dùng App Store để tải ứng dụng IKEA Home smart. Ứng dụng sẽ hướng dẫn từng bước để cài đặt điều khiển âm thanh SYMFONISK và các thiết bị "Hoạt động với IKEA Home smart" khác của bạn.

## **Nếu bạn sử dụng thiết bị Android**

Dùng Google Play store để tải ứng dụng IKEA Home smart. Ứng dụng sẽ hướng dẫn từng bước để cài đặt điều khiển âm thanh SYMFONISK và các thiết bị "Hoạt động với IKEA Home smart" khác của bạn.

## **Bắt đầu**

Lắp 2 pin HR03 AAA 1.2V theo đúng chiều. Khởi động ứng dụng IKEA Home smart và làm theo hướng dẫn trong ứng dụng để cài đặt thiết bị và bổ sung các thiết lập vào các nút kết nối nhanh.

Đậy nắp pin và điều khiển âm thanh đã sẵn sàng để sử dụng.

## Chức năng điều khiển âm thanh



### **Phát/Dừng**

Nhấn một lần để phát hoặc ngừng phát nhạc.



### **Lặp lại**

Nhấn một lần để phát lại bài hát đã phát gần đây nhất.



### **Bỏ qua**

Nhấn một lần để bỏ qua và bật bài hát tiếp theo.



### **Tăng và giảm âm lượng**

Nhấn và giữ để thay đổi âm lượng nhanh chóng.



### **Nút kết nối nhanh**



Được sử dụng để thay đổi danh sách phát đang được truyền phát tới loa.

## **Hướng dẫn**

Để vệ sinh thiết bị điều khiển âm thanh, lau sạch bằng khăn ẩm mềm rồi lau khô bằng khăn mềm và khô.

## **Thay pin**

Khi dùng thiết bị điều khiển âm thanh từ xa SYMFONISK thường xuyên và đúng công dụng, tuổi thọ của pin sẽ kéo dài khoảng 2 năm.

Khi đến thời điểm thay pin, đèn báo LED màu đỏ phía sau thiết bị điều khiển âm thanh từ xa sẽ nhấp nháy trong quá trình sử dụng.

Mở nắp pin và thay bằng 2 pin HR03 AAA 1.2V mới.

## **Cảnh báo!**

Sử dụng loại pin không đúng sẽ có nguy cơ gây cháy nổ. Vứt bỏ pin đã sử dụng theo hướng dẫn.

## **QUAN TRỌNG!**

- Chỉ sử dụng thiết bị điều khiển âm thanh SYMFONISK trong nhà và trong điều kiện nhiệt độ từ 0 °C đến 40 °C.
- Không để thiết bị điều khiển âm thanh SYMFONISK tiếp xúc trực tiếp với ánh nắng mặt trời hoặc để gần bất kì nguồn nhiệt nào, vì thiết bị có thể bị quá tải nhiệt.
- Phạm vi giữa điều khiển âm thanh SYMFONISK và đầu thu được đo theo khoảng cách trong không gian mở.
- Loại vật liệu xây dựng và vị trí đặt các thiết bị có thể gây ảnh hưởng đến phạm vi kết nối không dây.

### **Khuyến nghị loại pin:**

Pin được bán riêng. Chúng tôi khuyến dùng 2 pin sạc LADDA HR03 AAA 1.2V.

Không sử dụng lẫn lộn pin khác dung lượng, khác loại và khác ngày sản xuất.

**Lưu lại hướng dẫn để tham khảo sau này.**

### **Thông số kỹ thuật**

**Model:** Điều khiển âm thanh SYMFONISK thế hệ 2

**Loại:** E2123

**Đầu vào:** 2 pin sạc LADDA HR03 AAA 1.2V.

**Phạm vi:** 10 m không bị cản trở

**Chỉ sử dụng trong nhà**

**Tần số hoạt động:** 2400-2483.5 Mhz

**Công suất đầu ra:** 3 dBm (EIRP)

**Nhà sản xuất: IKEA of Sweden**

**Địa chỉ:**

**Hộp thư số 702, SE-343 81 Älmhult, THỤY ĐIỂN**



Biểu tượng thùng rác có bánh xe gạch chéo có nghĩa là sản phẩm phải được tách riêng khỏi rác thải sinh hoạt. Sản phẩm phải được tái chế theo quy định môi trường tại địa phương về cách xử lý chất thải. Khi bạn tách riêng các sản phẩm được đánh dấu biểu tượng này và rác thải sinh hoạt, bạn sẽ giúp giảm lượng rác thải được đưa vào lò đốt rác hoặc bãi rác và giảm thiểu các tác động tiêu cực có thể gây ra cho sức khỏe con người và môi trường. Để biết thêm thông tin, hãy liên hệ với cửa hàng IKEA gần nhất.

Complies with  
IMDA Standards  
DA106634